



第六十七届会议

议程项目 75

海洋和海洋法

2013年6月17日莫桑比克常驻联合国代表团给秘书长的普通照会

莫桑比克共和国常驻联合国代表团向联合国秘书长致意并谨通报, 根据 2011 年 4 月 4 日大会第 65/37 B 号决议, 为支持海洋环境状况(包括社会经济方面问题)全球报告和评估经常程序第一次评估周期第一阶段, 在联合国主持下于 2012 年 12 月 6 日和 7 日在马普托举行了一期讲习班。

莫桑比克共和国常驻代表团还谨向联合国秘书长转递讲习班摘要(见附件)。

莫桑比克共和国常驻代表团谨请将本函及其附件作为大会议程项目 75 的文件分发为荷。



2013年6月17日莫桑比克常驻联合国代表团给秘书长的普通照会的附件
在联合国主持下为支持海洋环境状况(包括社会经济方面问题)全球报告
和评估经常程序而举行的第五期讲习班的最后报告

2012年12月6日和7日,莫桑比克马普托

开幕词

联合国环境规划署

1. 上午9时30分,《保护、管理和开发西印度洋海洋和沿海地区的内罗毕公约》秘书处负责人宣布开会并对讲习班的与会者表示欢迎。他在致开幕词时感谢来自本区域的专家出席讲习班,感谢联合国环境规划署(环境署)提供了财政支持。他还感谢联合国秘书处法律事务厅海洋事务和海洋法司为这次会议提供全面领导和作出任务规定。迪克森·瓦鲁因盖先生感谢莫桑比克政府组织和主办这次经常程序讲习班,包括一次关于鲨鱼养护问题的平行讲习班和定于2014年12月10日至14日在马普托举行的内罗毕公约缔约方第七次会议。

2. 瓦鲁因盖先生还回顾,莫桑比克政府与环境署协作于2012年8月组织了一次类似的讲习班,其目的是按照《2002年约翰内斯堡行动计划》的规定为大会所要求开展的世界海洋评估作出贡献并为《内罗毕公约》沿海状况报告奠定基础(附件一)。* 虽然沿海状况报告将为世界海洋评估作出贡献,但还希望世界海洋评估最后报告也能反过来为区域沿海状况报告作出贡献。瓦鲁因盖先生还指出,已确定将向区域报告提供意见的专家名单也已送交他们各自的政府,以便通过其本国外交部和在纽约的常驻联合国代表团再送交海洋事务和海洋法司。瓦鲁因盖先生然后请联合国秘书处法律事务厅海洋事务和海洋法司代表致开幕词。

联合国秘书处法律事务厅海洋事务和海洋法司

3. 作为经常程序秘书处的法律事务厅海洋事务和海洋法司代表、高级法律干事Alice Hicuburundi女士代表海洋事务和海洋法司对讲习班的与会者表示欢迎。她向讲习班通报说,根据大会关于海洋和海洋法问题的相关决议,已经组织了好几期讲习班。第一期讲习班于2011年9月在圣地亚哥举行,接着于2012年2月在中国三亚、2012年6月在布鲁塞尔、2012年11月在美利坚合众国迈阿密和2012年12月在马普托分别举办了讲习班。

4. 她还通报说,经常程序特设全体工作组认为这几期讲习班构成了一个关键机制,凭借这一机制可完成第一次全球海洋综合评估(世界海洋评估),各国也因此

* 可上经常程序秘书处网站查阅本报告所有附件(http://www.un.org/Depts/los/global_reporting/global_reporting.htm)。

可提高其评估能力。举办讲习班的另一个目的就是促进已建立的各项经常程序专家组与来自各国和相关政府间组织的专家之间的对话，包括为了收集世界海洋评估将涵盖的各个领域里的必要数据。

5. Hicuburundi 女士代表经常程序秘书处感谢莫桑比克政府组织这期讲习班，感谢环境署及其区域海洋方案和内罗毕公约秘书处为其前来马普托提供经费支持，更为这些机构对讲习班的筹备工作作出重大贡献和提供后勤支助表示感谢。她还了解到在场的有专程来参加讲习班的专家组成员，即现任专家组成员 Renison Ruwa(肯尼亚)和前成员 Magnus Ngoile(坦桑尼亚联合共和国)。

6. Hicuburundi 女士回顾了讲习班的导则并通报说，讲习班应充分考虑特设工作组所建议并经大会在 2009 年认可的经常程序原则，以及工作组在其最初三次会议上通过的各项建议。她还说，讲习班所能发挥的关键重要作用就是，通过确认本区域的相关信息和为本区域在海洋评估方面的能力建设奠定基础，帮助确保经常程序的合法性、相关性和可信性。之后，瓦鲁因盖先生邀请莫桑比克政府代表致开幕词。

莫桑比克政府

7. 莫桑比克环境事务协调部常务秘书 Mauricio Xerinda 对讲习班的与会者表示欢迎。他感谢组织方提供了主办讲习班的机会，并表示莫桑比克政府致力于支持经常程序。他促请与会者利用讲习班来确认可对世界海洋评估和《内罗毕公约》沿海状况报告作出贡献的专家、数据和信息。他然后预祝与会者的讨论富有成效，并宣布讲习班正式开幕。

选举主席和报告员

8. 讲习班选举东道国莫桑比克代表和内罗毕公约事务局主席为讲习班共同主席，选举坦桑尼亚联合共和国代表为报告员。

通过议程

9. 讲习班在作了一些修改后通过了议程。经修改的议程载于本附件附件二。

介绍性发言

Alice Hicuburundi 作介绍联合国经常程序-世界海洋评估背景的发言

10. Hicuburundi 女士在发言时首先概述了导致需要进行世界海洋评估的联合国的普遍关切问题。这些关切问题包括：世界海洋状况持续恶化、缺乏一个共同评估系统以便对海洋环境状况(包括社会经济方面问题)作全面描述、缺乏一个了解海洋的共同方法、需要进行整合而不是各自为政，以及在科学知识和决策之间需要一个更为有效的界面。

11. Hicuburundi 女士介绍了经常程序的历史并指出，大会批准 2002 年至 2005 年期间为准备阶段。之后在 2005 年至 2009 年期间展开了起始阶段。落实阶段在 2009 年和 2010 年期间展开。她说，经常程序第一周期从 2010 年开始并将于 2014 年结束。在 2010 年至 2012 年期间成立了特设全体工作组，以监督和指导经常程序。经常程序的任务就是为全球海洋评估和能力建设提供框架，其指导原则载于大会第 65/37 A 号决议。

12. 经常程序的体制安排由以下方面组成：大会特设全体工作组、一个由 15 名成员组成的事务局、一个由 25 名专家组成的专家组、一个专家人才库和经常程序秘书处。她向讲习班通报说，事务局已经组成，举办了 6 期讲习班，¹ 专家人才库的专家提名工作正在进行中，大会在 2012 年通过了第一次世界海洋评估大纲；她还提到了关于能力建设需求的清单报告。她指出，现在仍在讨论对捐款者的导则和为经常程序建立一个网站的问题。² 2009 年 12 月 4 日大会第 64/71 号决议设立了一个自愿信托基金，以向来自发展中国家的专家组成员提供援助。

13. Hicuburundi 女士在发言结束时向与会者通报说，将于 2012 年 12 月 10 日在纽约举行庆祝《联合国海洋法公约》开放供签署 30 周年的活动。她促请与会者上海洋事务和海洋法司网站，以了解关于经常程序和即将举办的活动的更多背景信息。

14. 之后，主席邀请 Renison Ruwa 介绍西印度洋区域的经常程序情况。

Renison Ruwa 博士作关于介绍西印度洋区域联合国经常程序情况：回顾 2012 年 8 月至 12 月期间活动的发言

15. Ruwa 博士简单介绍了经常程序的背景情况并向讲习班通报说，关于海洋环境（包括其社会经济方面问题）经常评估程序的建议是在 2002 年在南非约翰内斯堡举行的可持续发展问题世界首脑会议期间提出的。联合国大会在 2004 年通过了该提议并同意在 2014 年底前要有下列方面的产出：(a) 商定的优先交叉专题问题，例如粮食安全；(b) 对海洋的综合评估；以及(c) 为未来的全球评估设定基线。

16. 启动阶段于 2005 年展开，以审查最近对海洋环境的所有评估，因此被称为“评估各项评估”。联合国大会在 2006 年重申了“评估各项评估”的目的，开始了启动阶段，并成立了一个专家组负责开展“评估各项评估”的工作。专家组在 2007 年至 2009 年期间审查了 500 多个区域及专题评估。这些审查以某些模板为基础，以确保以相同的方式就每一项评估检查同样的问题。

¹ 自本次讲习班后，于 2013 年 2 月 25 日至 27 日在澳大利亚为南太平洋国家举办了一次讲习班。

² 自本次讲习班后，大会在其 2012 年 12 月 11 日第 67/78 号决议中同意为经常程序建立一个网站，由环境署阿伦达尔全球资源信息数据库主管。

17. 大会特设全体工作组在 2009 年审查了关于“评估各项评估”的报告并向大会提出了建议。大会根据这些建议认可了以下事项：(a) 联合国经常程序的目标、范围和原则；(b) 在 2014 年底前完成第一个综合评估报告；以及(c) 成立一个专家组就“评估各项评估”所确认的基本结构单元开展准备工作。

18. 该专家组将由来自大会 5 个区域组(非洲组、亚洲及太平洋组、拉丁美洲和加勒比组，以及西欧和其他国家组)中每一个区域组的各 5 名专家组成。大会在 2010 年 12 月就下列事项达成一致意见：由一个特设全体工作组负责监督和指导经常程序；由海洋事务和海洋法司担任经常程序秘书处，由环境署、政府间海洋学委员会、联合国粮食及农业组织、国际海事组织及其他专业机构提供技术和科学支助；建立一个经常程序专家组；以及在 2014 年底前完成第一次全球海洋综合评估。

19. 特设工作组在 2011 年审议了专家组提出的一整套选项并就下列事项达成一致意见：(a) 需要举办区域讲习班和建立一个专家人才库以帮助专家组；(b) 为讲习班拟订导则；(c) 为专家人才库成员拟订标准；以及(d) 拟订专家组职权范围和工作方法。在 2012 年 12 月底前需完成的活动包括：指定专家人才库成员、完成捐款者导则的定稿、分配起草和审查工作文件的任务及举办新的讲习班。

20. Ruwa 博士还介绍了第一次全球海洋评估的纲要并指出，大会在其第 64/71 号决议中认可并在第 65/37 号决议中重申了特设全体工作组的建议，即经常程序第一周期(2014 年底前)的产出应该是：对海洋的综合评估、商定类似粮食安全这样的交叉专题问题，以及相关报告要提出供今后全球海洋评估使用的基线。

21. 评估工作将采用动因-压力-状态-影响-回应框架并建议至少采用三种用于制订评估结构的可能方法，例如：压力、生境和生态系统服务。

22. 报告将有下列章节。

23. 第一章将评估地球、海洋和生命，包括对海洋在地球生命中所扮演的角色、运作方式及与人类的关系进行广泛的初始调查。

24. 第二章将评估任务规定、信息来源和工作方法，包括联合国所作的任务规定、现行评估(“评估各项评估”报告)、动因-压力-状态-影响-回应、数据整合程序、对科学/政策界面采用的方法、挑选捐款者、建立基线、应对不确定因素及数据的质量保证。第三至第九章将包括供给服务，包括粮食、建筑材料、可再生能源、海岸保护；水文循环，包括海平面、海水盐度、营养成分、热量输送；海/气相互作用，包括空气质量、气象事件、酸化、煤炭开采；初级生产，包括分布、成因和影响、表层；海洋来源的碳酸盐生产，包括对环礁的沉积物供应；美学、宗教及精神生态系统服务；以及科学认识和结论。

25. 第十至第十六章将包括作为食物来源的海洋，包括海洋生物资源及其对粮食安全的影响；捕捞渔业，包括商业鱼类和贝类种群、手工捕鱼或自给性捕鱼、非

法、未报告和管制捕鱼、对鱼类种群的预测；水产养殖，包括水产养殖的规模和分布、养鱼场和种群重建、预测；海藻和其他海产食品，包括规模和分布、预测。交叉专题包括渔业的经济方面问题，其中包括价值、捕鱼成本、贸易、对国民经济的重要性；渔业的社会方面问题，包括就业、沿海社区的福祉及食物结构中的海产品含量；环境方面问题，包括过度捕捞、自然过程、兼捕渔获物、食物网和生境改变、能力建设需求和结论。

26. 第十七至第三十三章将包括与航运、固体废物的处置、港口、海洋废弃物、海底电缆和管道、物理变化、陆源输入物、旅游业和娱乐、近海油气行业、其他海洋能源、国防、近海采矿、脱盐、使用遗传资源及科学研究有关的人类活动。这些人类活动的每一项活动都将包括对活动所在地和规模、经济效益、就业和社会作用、环境后果、与其他活动的联系，以及能力建设需求等问题的讨论。

27. 第三十四章将评估物种、种群和生境多样性的主要梯度，从沿海至深海、赤道至极地，以及包括基质类型和盐度。第三十五章将评估对海洋生物多样性评估的程度，第三十六章将评估主要物种种群和生境的包括趋势和威胁在内的整体状态，包括压力的累积效应。

28. 第三十七至第四十三章将涉及确定需要进行特别保护的各方面，例如具有生态或生物重要性的海洋区域和脆弱海洋生态系统、由主管机关确定需要保护的其他物种和生境（《波恩公约》等）。将采用欧洲自然信息系统计划设计这些章节的结构：即第三十七章将评估沿海岩石和生物生境；第三十八章将评估沿海沉积物生境；第三十九章将评估大陆架岩石和生物礁生境；第四十章将评估大陆架沉积物生境；第四十一章将评估深海（半深海和深海）生境；第四十二章将评估远洋生境。

29. 第四十四和第四十五章将评估能力建设需求，例如确认在查明受到威胁、衰退或需要特别关注或保护的海洋物种和生境方面的能力差距。第四十六章将评估人类活动对海洋的整体影响，第四十七章将评估海洋对人类的价值和裨益。

30. Ruwa 博士在发言结束时促请各位专家审议西印度洋区域最重要的环境方面的问题，就如何分析西印度洋区域海洋环境产生的经济效益达成一致意见，并就如何分析海洋工作者的收入和一般福祉及海洋环境对整个社会的社会影响达成一致意见。

Alberto Pacheco 作关于介绍在举办联合国经常程序区域海洋讲习班方面的经验教训的发言

31. 环境署区域海洋方案协调员 Alberto Pacheco 介绍了在区域海洋方案至今所组织的经常程序能力建设讲习班方面所获得的经验教训。Pacheco 先生在发言时首先指出全球海洋当前面临的社会和经济挑战，包括生境的丧失、海平面上升、海洋变暖、海洋酸化、过度捕捞和非法捕捞及营养物和沉积物增加。在 1974 年设立的区域海洋方案涵盖签署了 18 个区域海洋公约和行动计划的 143 个国家，环境署直接管理其中 6 项公约和行动计划。各项区域海洋公约和行动计划为在区

域一级保护海洋环境并由成员国承担治理责任提供了有法律约束力的框架。其主要目标是通过可持续利用和管理海洋和沿海资源的方式解决海洋退化问题。各项公约和行动计划通过推动国家间的跨界合作，促进落实保护某一特定区域的交叉政策。值得指出的是，其中两项公约和行动计划(《内罗毕公约》和《阿比让公约》)以非洲为基地开展活动。

32. 各项区域海洋公约和行动计划的主要活动包括：解决陆源污染问题(营养物、废水、海洋垃圾、重金属等)、为成员国定制基于生态系统的管理导则、海洋保护区网络、沿海地区综合管理、对海洋和沿海生态系统服务的经济估值、海洋绿色经济、区域废水管理基金，以及每3年至5年对海洋环境状况作监测和评价。

33. Pacheco 先生指出了从以往能力建设讲习班中获得的一些经验教训，包括需要改善在开展对海洋环境、经济和社会方面问题的综合评估方面的技能和知识；大多数国家开展了对海洋环境状况的综合评估；在大多数国家，沿海和海洋监测报告未统一由一个部委或机构撰写；各区域现有足够的专门知识，可在经常程序专家组和来自其他区域的专家的帮助下用于应对世界海洋评估方面的挑战。

34. 讲习班得出的结论显示，需要寻找捐助者来资助经常程序，作为对政府捐款的补充；必须在各区域建立一个交流和协调机制，以就经常程序落实情况采取后续行动；以及改善国际网络和资源分享，包括建立一个能促进国际交流的网络和建设一个与海洋环境、社会及经济数据相关的合作平台。

Joana Akrofi 作关于介绍能力建设需求和全球视野：环境署的发言

35. 环境署协理方案干事 Joana Akrofi 概述了环境署为支持联合国经常程序所作的键能力建设努力。环境署通过区域海洋公约和行动计划这一平台支助成员国组办能力建设讲习班。Akrofi 女士通报说，环境署至今已为6期讲习班提供了支助；区域海洋方案范围内的第一期能力建设讲习班于2011年9月在智利圣地亚哥举行，有21个成员国出席。为东亚和东南亚海洋区域举办的第二期讲习班于2012年2月21日至23日在中国三亚举行。为西印度洋国家举办的第三期讲习班在莫桑比克政府主办下于2012年8月1日至3日在马普托举行。为大加勒比区域举办的第四期讲习班在美利坚合众国政府的支持下于2012年11月13日至15日在迈阿密举行。为东亚海洋和太平洋区域举办的第五期讲习班于2012年9月17日至19日在曼谷举行。2012年12月6日至7日在马普托为西印度洋区域举办了第二次讲习班。

36. Akrofi 女士通报说，能力建设讲习班的目的是为经常程序收集意见，启动对话以改善国家、区域和全球一级的海洋评估工作，介绍经常程序的背景，为现行评估建立清单和进行评价。讲习班还旨在协助拟订用于消除现行评估中的差距的方法，评价现行评估能力，拟订能力建设方法以弥合差距，启动综合评估能力建

设进程，以及为专家网络提供一个新的重点和促进各国为世界海洋评估专家人才库提出专家候选人。

37. 预计能力建设讲习班将审查内载对 21 个确定区域的区域评估摘要的“评估各项评估”报告。之后，预计讲习班将评价各项评估，确认未包括在“评估各项评估”之内的其他评估，确认对本区域意义重大但尚未得到评估的主要问题，确认信息保管人及获取信息的方法，以及确认信息差距。

38. 环境署还与联合国教育科学及文化组织一起通过开发一个交流门户网站作为具有不同管理职能的公开资料平台为经常程序作出了贡献。该门户网站还包括内含一份全面的全世界评估清单的全球和区域海洋环境评估数据库。环境署利用其网络分享与联合国经常程序相关的信息。

39. 环境署还支持发展综合评估以为政策拟订和管理工作提供全面信息，例如世界海洋评估报告，该报告将密切审查人类-环境相互作用和环境变化如何影响人类福祉，包括往往表现出人类活动的重要性的社会经济力量。

40. 环境署致力于通过其任务规定推动经常程序，即按照 1972 年大会第 2997 号决议持续审查全球环境状况。环境署还可以通过其全球、区域和国家评估进程(如全球环境展望)和专题评估(如关于水、海洋等的评估)提供支助。

41. 确定与经常程序相关的一些挑战包括数据不完整，特别是在国家一级；获取数据和相关信息的权利；缺乏长期趋势数据；专家在获取、分析和解释数据方面的能力；以及按用户要求提供产品以使用易于理解的方式向决策者和特定用户提供信息。

42. 环境署还可通过“环境署实况”与经常程序建立协同效应。“环境署实况”是一个开放式、易于获取的网站服务，为不同利益攸关方获取环境署的评估报告及其科学依据提供便利。预计该网站服务还能协助提高环境署及政府利益攸关方的环境评估进程的效率，使其产品在政策论坛上发挥更大作用，并在向会员国和环境署主要利益攸关方提供评估产品方面具有灵活性和针对性。

43. 最后，环境署正通过在提议的参与领域里调动预算外资源的方法协助经常程序。

小组讨论

44. 主席指导与会者分成两个讨论小组：社会经济组和生物物理组。对小组讨论提出的要求是，为每一个章节确认：

- (a) 每一次评估的明确状态或理由；
- (b) 何处有信息和谁有数据/信息；

- (c) 差距在哪里；
- (d) 有哪些能力需求；
- (e) 由谁来撰写各个章节和提供作者的详细资料。

还要求与会者提供文件标题和与上述事项有关的作者的详情。

今后的工作

45. 专家们重申了 2012 年 8 月 1 日至 3 日在马普托举行的会议上提出的今后工作。专家们还表示决心支持经常程序，将提供可为世界海洋评估报告各章节作出贡献的专家姓名和联系方式，并指出可采用同一大纲用于拟订《内罗毕公约》的区域沿海状况报告。讲习班还为第一个世界海洋评估报告大纲各个部分确定了潜在的牵头专家。

46. 之后，专家们要求内罗毕公约秘书处和海洋事务和海洋法司促进和组织区域沿海状况报告和世界评估报告的拟订进程，同时要考虑到时间和财力有限，但需在 2014 年底前完成报告。

闭幕词

47. 联合国秘书处法律事务厅海洋事务和海洋法司代表 Hicuburundi 女士感谢莫桑比克政府和讲习班组织者举办了一次成功的讲习班。她特别感谢参加两个工作组活动的各位专家，感谢他们为推动沿海状况报告的筹备工作作出了贡献。她指出，专家组将欢迎对世界评估报告和南印度洋和西印度洋沿海状况报告及工作组专家作出的贡献，特别是因为所选择的大纲与世界评估报告的大纲非常相近。她在发言结束时鼓励与会专家申请加入经常程序专家人才库并回顾说，世界评估报告的合法性和可信性同样依赖于具有区域代表性的专家人才库的参与。

48. 由于已完成所有事项，因此主席在下午 4 时 30 分宣布讲习班闭幕。